振華聲社喜事重重 晚會歌聲響遏行雲

三八市八和分會祝電，南中社，祝賀◦片打花舖牛花歌盆◦陳計成牛花歌盆，孤帆先生又台灣柑兩箱，啤酒四打，出交厚承各埠僑團及本埠各社友好，惠賜賀儀，銘感殊深，特此鳴謝。

現該社各社員遇有慶會，多假借禮堂舉行，故特將禮堂盡量擴充外，並裝設冷氣機，燈光，及粉飾全部樓宇，皆得社員湯純，許恩，李鴻等義務報效，並由香港從新添置小舞台之畫景樂器等道具，以增强實用云。（完）

陳寶珠原本係客家妹 已做人新抱大肚生仔

－龔貞信－

「鄉村新抱」對舊式社會婚姻禮教作了有力的評擊，無情的揭露，陳寶珠與張淸飾演一對眞心相愛，情意綿綿的窮苦人家夫妻，但寶珠出身却是一個客家妹，（孤兒、正因爲這是惡家婆（容玉意飾）是正牌八婆，見媳婦身世而不可憐，反而變本加厲，諸多迫害，此劇敬禮價狍，看清人生的前程，請留心社會的險惡，且看陳寶珠：客家妹出城嚟查查，烏龍百出，笑話連篇，大肚生仔，唯肖唯妙，演出可歌可泣，精彩揷曲四闋，盪氣迴腸，惹笑諧趣。演到做媳婦受折磨悲命苦，嘆奈何，弱柳那堪風雨驟，家姑惡毒常壓迫，人間何處有溫情，淒涼最小媳婦，張淸：新婚之夜怕洞房，舊愛新歡兩難忘，曾江：鄉下仔做咕哩，無瑞瑞的左（口旁）達，石堅爲叔淫邪色胆包天，攔腰强攤汚辱美麗新抱，奈硬視可惜一朶鮮花揷在牛糞堆，玫瑰女：犧牲新婚之夕，陪伴父親，不再貪戀金錢，司馬華龍：陰毒，容玉意：惡家婆，[illegible]，黎雯及沈殿霞大鑊磅礴，值得介紹給大家看的影片。

此片「鄉村新抱」定四號（禮拜日）在[illegible]戲院恭候[illegible]光臨欣賞。

塘西花月痕

塘西舊侶羅澧銘　四九四

第四十節：翻劏最快的細妹

査大紳滿心歡喜，，連聲多謝嚴錄事，又向翁俠士問計，應該取甚麼步驟，翁俠士坦率說道：「你初時埋怨我不肯幫忙朋友，現在第一個下馬威，經已替你洩了一口氣，倒要反問你想拿什麼主意了。如你不爲已甚，監禁細妹若干時日，便將她釋放，賍物不再追究，這辦法當然十分容易，祇要我關照一聲便行。如果你認爲此仇不可不報，索性一不做，二不休，定要追回一筆錢，我必須另外設法，保證你可以得回半數身價銀，不致重大損失，亦無不可。」

査大紳不假思索，憤然說道：「她既然撚化我太甚，我納過許多房妾侍，未試過這般耻大辱，索性一不做，二不休，你替我索回一筆錢，更所感激！」翁俠士笑道：容易之極！」他馬上寫一封信，托省港船辦房，遞交蓬室俱樂部的星君七，指示機宜：找着四姑，告訴她細妹已在廣州被扣留，并供出此次夾帶私逃，是由她所主使，因此査大紳要向她索還五千元，五千元的銀單，居期當然不能再到銀號支取。

現在廣州當局，打算派偵緝來香港，引渡她返廣州審訊，除非她交還細妹的身價，才可以消案……等語。四姑雖然花叢鬼靈精，畢竟身爲鴇母，最掉忌官司，她眞恐怕被引渡歸案，因爲她在廣州置有物業，決不能置斷廣州，乃委托熟識廣州情形的心腹傭婦巧姐一行，見機行事。巧姐抵步後，先去公安局探監，翁俠士預早已囑付嚴錄事，如果四姑或她派來的人，不管是誰，到來探監即暫加扣押。

巧姐未見細妹，已被拘禁一個房間並不訊問口供，過了幾個鐘頭，翁俠士手拿一包食物，親自訪問，佯作不知她被扣押的原因，一片好心地說道：「剛才嚴錄事告訴我，

雲山總公所選出職員 定期舉行交代典禮

（雲訊）：本埠黃雲山總公所，本年度職員于上月初選復選，昨廿七日下午八時舉行互選各科職員，查被選以執行委員者有伯輝、法理，潮衍，景仁，盤俠，會賢，黃良，樹鄭，禮松恭禧，宗灼，文甫，世滾，碧雲，本生，國威揚禮等，常務委員伯輝，法理，潮衍，常務主任伯輝，文書主任黃良，幹事景幹，事揚禮，文忠，昭立，會年，交際主任，宗灼幹事盤俠，榮基，子文，振聰，組織主任樹鄭，幹事英法，同渙，連興華暢，調查主任本生，幹事世滾，黃根，昂才，廣周，青年主任禮松，幹事覺鐘，傑群，兆瑞，會源，偉錚，相榮，黃蝦、福利、任國威，幹事濃添，新民木榮恩平國祥。文亨。碧山，子淸。監察委員麟光，啓豐，濃禮，國進，祺文，禮璣，玉康等。監察常務委員麟光，監察文書啓豐，核數濃禮，實業部總經理法理，實業部財政潮衍，實業部文書黃良，名譽監督厚鉅，滿地可黃雲山公所，各職員皆爲總所，熱心服務人士或爲老成持重，經驗豐富，年富力强，勇于進取者，咸慶得人，聞定于二月十一日下午三時，舉行新舊職員交代典禮，並設茶會云。

△瓦具有裂痕時，浸在牛奶中，逐漸加熱，約一小時後便可消失。

健業美容人讚美
氏理奇裝客稱奇
恭祝
各界春釐　身心愉快
健氏電髮之家
香港名師
專理新時代髮型
優待僑界光顧
喜市定東八八四號　電話 254-6626

沙省 玲見卜埠餐館出賣
生意向來暢旺，現因人力不足，願將全盤出賣，公路在埠心經過，地位適宜，有自來水，冷熱水頭，鐵板爐煎肉，傢俬各樣齊備，埠中人口約千式爲人，有醫院，有高小學，本處有土庫存放貨物凉水。每月生意約六千元，取價特別相宜，如有親朋梓里合意者，請到來面講或函商，均從尊便。
玲見卜埠餐館主人啓
Langenburg Cafe, Langenburg, Sask.

餐館出賣
Phone: 523-4921
REX CAFE
Killarney, Man.
樂斯餐館啓

巴黎美容院
Paris Gal Salon
347 E. HASTINGS ST.,
PHONE: 688-4136
時代髮型，
假髮配上，
大方名貴，
特長晚裝，
假髮電髮染髮，
仕女光顧，
一律優待。
巴黎美容院
啓敬

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B.C.
鹹甜美點
即日應市

兩層住宅出賣
有三睡房，全土庫，
位於 1348 Adanac 有意者請
與業主洽商。

三夾板廠股出讓
如意者電話二五五・六八七五

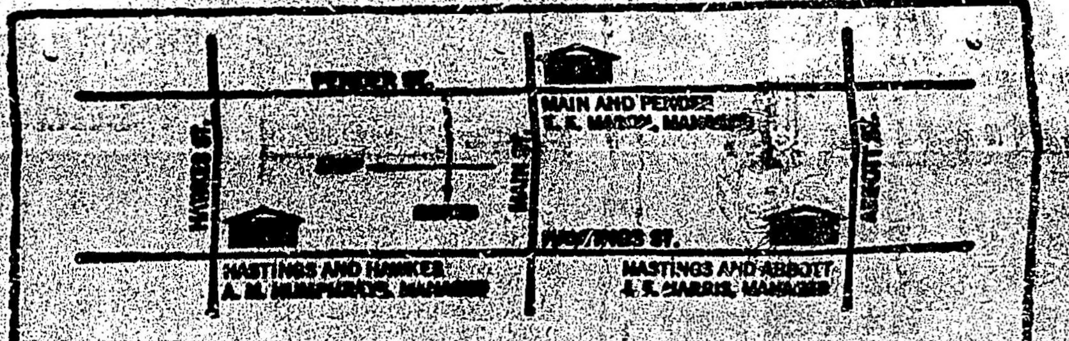
恭賀新禧

Evan Wolfe, Mla
胡夫氏

Herb Capozzi, Mla
卡晉斯氏

雲中區省會議員
敬賀
如凡有關省府福利
或其他各項的問題
我們當樂意協助

活活百貨公司
雲埠市中心
域埠及錦絲。卡技利
點問頓三間舖
由二月一、二、三、日
星期四、五、六、
華人瓜菜平賣三天
芥蘭　每磅五毛九仙
紹菜　芥菜　白菜
每磅一毛九仙
冬瓜蘿白　每磅一毛九
白菜心　每磅二毛三
生薑　每磅二毛三仙
台灣柑　每箱壹元五毛
另有 靚苦瓜 荷蘭豆 芋仔 角豆 [illegible]



如君等需要銀行
給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

△代柬

本會謹訂二月四日(星期日)下午二時至五時在本會禮堂舉行春節聯歡慶會並設鷄尾酒布菲殯統請
各界友好屆時携眷參加不勝榮幸
黃伍昆仲
雲埠漢升體育會同人敬約

加拿大三夾板廠股票
投資良機，本人權利值五千五百元，六時後電話 RE 1-7813 洽商。

漂亮單人房出賃
有傢俬或不用亦得，如有合意者請電話 434-4861 洽商。

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B.C.
Phone 681-4916
最新運到
杭州絲織風景畫
蘇州刺綉花鳥畫
精工巧綉　秀麗大方
儘迎參觀選購

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
PHONE: 684-8824
本公司新從祖國運到，
中字牌皮鞋一批，
款式新頴，價錢便宜，
歡迎參觀，歡迎選購。
利民公司仝人敬啓

△代柬

本社訂於二月四日下午一時舉行成立第四十九週年紀念慶典並設茶會同日下午六時並設宴會於本社禮堂及銀龍酒家統請
民治黨駐加總、支、分部
達權總社、支社、洪門各機構及叔父昆仲
嬸姆姊妹屆時駕臨指導禮儀曷勝榮幸
卡城達權社仝人敬約
DART COON CLUB, 116 - 3rd. AVE. S.E., CALGARY, ALTA.

黃埈侠公證人事務所
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
Office: 684-0938　Res: 733-3202
△代理各國飛機輪船客票經驗豐富
△辦理出入手續申請護照寄付行李
△移民機票加幣三百七十八元
△有集體觀光團往香港特價機票請
△提早報名行程表隨時奉送
△代理各種保險簽證蓋印文件法衙傳譯
旅行部經理黃永祥

華埠唐人街
豪華理髮廳
本理髮廳　設計新型
冷暖調節　地方清潔
名師主理　工作精良
包君滿意　諸君光顧
無任歡迎
豪華理髮廳啓
HO WAH MEN'S HAIR STYLISTI
125 E. Pender St, Vancouver 4, B.C.
Phone: 688-4230
片打街東壹弍五號

清理屋簷四元
搜煙通四元
電話 KARL 683-4778

中華民國五十七年域多利
鐵城崇義支會職員表
主席　林福棠
文書　黃沛泉　財政　高兆寬
監督　雷杏裕　交際　徐鉄
核數　方奕堯　慈善　盧福勝
幹事　楊廣昌　庶務　方奕彪
董事　徐昆　李貴添　楊廣昌
盧賜壽　梁家民　李美壽

好生意中西餐館出賣
好地位，現因伙伴問題，廹要廉價出賣，有意者請電話 879-4922, 236 E. Broadway